

表三(中英文版)

Form 3

○○市、縣(市)政府 _____ city/county (city) government	公告 Announcement	中華民國○○年○○月○○日 Date:
		○○府字第○○○○○○○○號 Doc. No. _____ Fu no. _____
<p>主 旨：公告劃定「○○○區域範圍」為警戒區，非持有通行證件（或公告○○道路區間、水域、空域高度），不得進入，自中華民國○○○年○○月○○日起生效（或自中華民國○○年○○月○○日起撤除）。</p> <p>RE: The “_____ area(or designated road section, water area, air space height)” shall be classified as precaution zone, vehicles or individuals without a valid pass shall not be allowed to enter, and will effective（or withdraw） from_____ (date)_____.</p>		
<p>依 據：災害防救法第三十條第一項第二款（第三款）規定。</p> <p>Announcement is pursuant to Article 30, paragraph 1, subparagraph 2 or 3 of the Disaster Prevention and Rescue Act.</p>		
<p>公告事項 / Details:</p>		
<p>一、 茲為應○○災害防救需要，特由本、縣（市）災害應變中心指揮官○○○劃定「○○○區域範圍」為限制或禁止人民進入或命其離去（或指定道路區間、水域、空域高度，限制或禁止車輛、船舶或航空器通行）之範圍，特予公告。</p> <p>1. In view of the _____ disaster rescue work requirements and in response to the directive of the county (city) Disaster Command Center Officer _____, the “_____ area（or designated road section, water area, air space height）” shall be defined as restricted zone, public entrance is therefore limited or prohibited; moreover, unauthorized individuals, vehicles, sea vessels or aircrafts in the area shall be ordered to leave. Please be duly informed.</p> <p>二、 違反本公告者，將依災害防救法第五十五條第二款（第三款）規定舉發及開罰。</p> <p>2. Violation of the Announcement, fine is imposed pursuant to Article 55, subparagraph 2 (or 3) of the Disaster Prevention and Rescue Act</p> <p>三、 附警戒區圖（或指定道路區間、水域、空域高度圖示）乙份。</p> <p>3. A precaution zone map（A designated road section, water area, air space height map） is provided in the attachment.</p>		

○○市、縣（市）長○○○  
 Mayor/Magistrate of \_\_\_\_\_ City/County